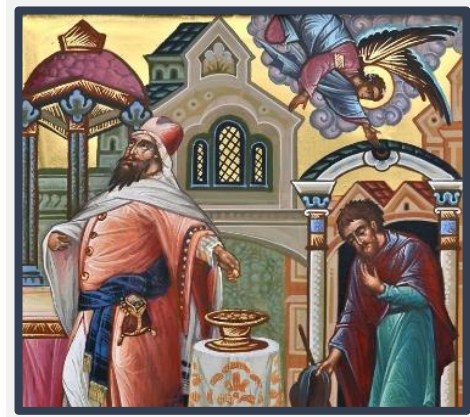




EXALTATION OF THE HOLY CROSS PARISH
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ഞായറാഴ്ച 1967-2019 ഞായറാഴ്ച
ПАРАФІЯ ВОЗДВИЖЕННЯ ЧЕСНОГО ХРЕСТА
УКРАЇНСЬКА КАТОЛІЦЬКА ЦЕРКВА

ഞായറാഴ്ച PARISH BULLETIN № 06. SUNDAY, FEBRUARY 10, 2019 A.D. ഞായറാഴ്ച

**SUNDAY OF THE PUBLICAN
 AND THE PHARISEE**



HOLY MYSTERIES

- CONFESSION:**
30 min before the Divine Liturgy *or* by appointment
- HOLY COMMUNION:**
for the sick, by appointment, any time
- BAPTISM:** by appointment
- MARRIAGE:** six months notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made
- FUNERAL:** by appointment

CONTACT US

- ADDRESS:** 13753 - 108th Avenue,
Surrey BC, V3T 2K6
- E-MAIL:** office.holycross@gmail.com
- PHONE:** 778-387-7071(Fr. Andrii)
604-584-4421 (parish hall)
- WEB:** www.crossparish.wordpress.com

When you are ill and go to the doctor it would not make much sense to tell the doctor about another person's illness. The doctor would not be able to treat you if complained about someone else's illness and did not tell your own symptoms. If you were to do that you would go home again just as sick as when you went to see the doctor.

The Pharisee and tax collector from today's parable received from God what they deserved. The Pharisee came to God complaining about others' sins and did not go home with the peace of God in his heart. On the other hand the tax collector came before God in complete humility, admitting who he really was, and went home at peace with God. The tax collector is really living the first beatitude, "Blessed are the poor in spirit." He is poor in spirit. He is just like another tax collector, Zacchaeus, whom we have heard about last Sunday, who humbly meets Jesus in a spirit of repentance and is also saved.

What about us? Surely the Lord is saying to us in the parable that we have nothing to fear in approaching him just as we are. In fact, it is the correct way to approach God because otherwise we block God out from our life. Let us humbly admit our nothingness before God and our dependence on God like St. Paul.

Sin is glamorized on TV but sin is sin and needs to be repented of. Glamorizing of sin on TV and other media is closing the door to God. Instead the Lord is waiting to fill us with his grace, forgiveness and love, if only we come before him in humble repentance saying like the tax collector, "O God, be merciful to me a sinner."

**MONDAY, FEBRUARY 11 - WORLD DAY OF THE SICK
 PRAY FOR AND REACH OUT TO THE SICK**

Troparion, Tone 5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death* and to raise the dead by His glorious resurrection.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 3: Let us bring sighs of sorrow to the Lord as did the Publican* and approach the Master as sinners,* for He desires salvation for everyone.* He grants forgiveness to all who repent.* For as God, the One-who-is, co-eternal with the Father, He became flesh for us.

Prokeimenon, T 5: You, O Lord, will guard us and will keep us* from this generation and for ever.
verse: Save me, O Lord, for there is no longer left a just man.

A Reading from the second Epistle of St. Paul to Timothy (3:10-15)

Timothy, my son, Now you have observed my teaching, my conduct, my aim in life, my faith, my patience, my love, my steadfastness, my persecutions and suffering the things that happened to me in Antioch, Iconium, and Lystra. What persecutions I endured! Yet the Lord rescued me from all of them. Indeed, all who want to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted. But wicked people and impostors will go from bad to worse, deceiving others and being deceived. But as for you, continue in what you have learned and firmly believed, knowing from whom you learned it, and how from childhood you have known the sacred writings that are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.

Alleluia, Tone 5

verse: Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.

verse: For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared.

Gospel Luke 18:10-14

Communion Hymn Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia (x3).

ANNOUNCEMENTS

✠ **FOR SECURITY** reasons the hall will be locked between Masses. The key can be found in the envelope box near the Church entrance door. For those needing to use the hall or bathroom, Kindly Lock the Hall & return key to location.

✠ **2019 PILGRIMAGE TO LOURDES, PARIS, SENLIS & UKRAINE** with Sisters Angelica & Myrna Arychuk. For details see poster or call Myrna Arychuk at 604 617 7200

✠ **UCWLC MEETING** will take place on **SUNDAY, FEBRUARY 24th**, at the parish hall at 10:30p.m.

✠ **CONGRATULATION!** May the Almighty God bless in good health and salvation in Many Happy and Blessed Years of Life to **JODY PYLYPOW and DENYS TYMCHUK** who celebrated their birthdays. Mnohaya i Blahaya Lita!

✠ **KOFC MEETING** will take place on **Tuesday, FEBRUARY 12th**, at the parish hall at 7:30p.m.

Тропар (глас 5): Рівнобезначальне з Отцем і Духом Слово,* що від Діви народилося на спасіння наше,* прославмо, вірні, і поклонімся,* бо Воно благозволило тілом зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити померлих* славним воскресінням Своїм.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 3): Зітхання митарські принесім Господеві* і до нього приступім, грішні, як до Владики;* він бо хоче спасення всіх людей,* він відпущення подає всім, що каються,* бо ради нас він воплотився – Бог суцїй, Отцю собезначальний.

Прокімен (глас 5): Ти, Господи, збережеш нас і захистиш нас* від роду цього і повік.
Стих: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного.

До Тимотея другого послання Апостола Павла читання (3,10-15):

Сину Тимотею, ти ж слїдував моїй науцї, моїй поведїнцї, моїй настановї, вірї, довготерпеливостї, любовї, постїйностї, у переслїдуваннях, у стражданнях, якї були спїткали мене в Антїохїї, в Іконїї та в Лїстрї. Якїх то переслїдувань не перенїс я на собї! А від усїх Господь мене визволив! Та й усї, що побожно хочуть жити у Христї Ісусї, будуть переслїдуванї. А лихї люди й дурисвїти будуть чим далї, тим до гїршого посуватися, зводячи інших, і самї зведенї. Ти ж тримайся того, чого навчився і в чому переконався. Вїдаєш бо, від кого ти навчився, і вже змалку знаєш Святе Письмо, яке вірою у Христа Ісуса може тобї дати мудрїсть на спасіння.

Алилуя (глас 5):

Стих: Милостї Твої, Господи, оспївуватиму повік, і з роду в рїд сповїщу устами моїми Твою вірнїсть .

Стих: Бо сказав Ти: Повїк милїсть збудується, на небесах приготується істина Твоя.

Євангелїє: Лука 18,10-14

Причасний: Хвалїте Господа з небес,* хвалїте Його на висотах. Алилуя (x3).

ANNOUNCEMENTS

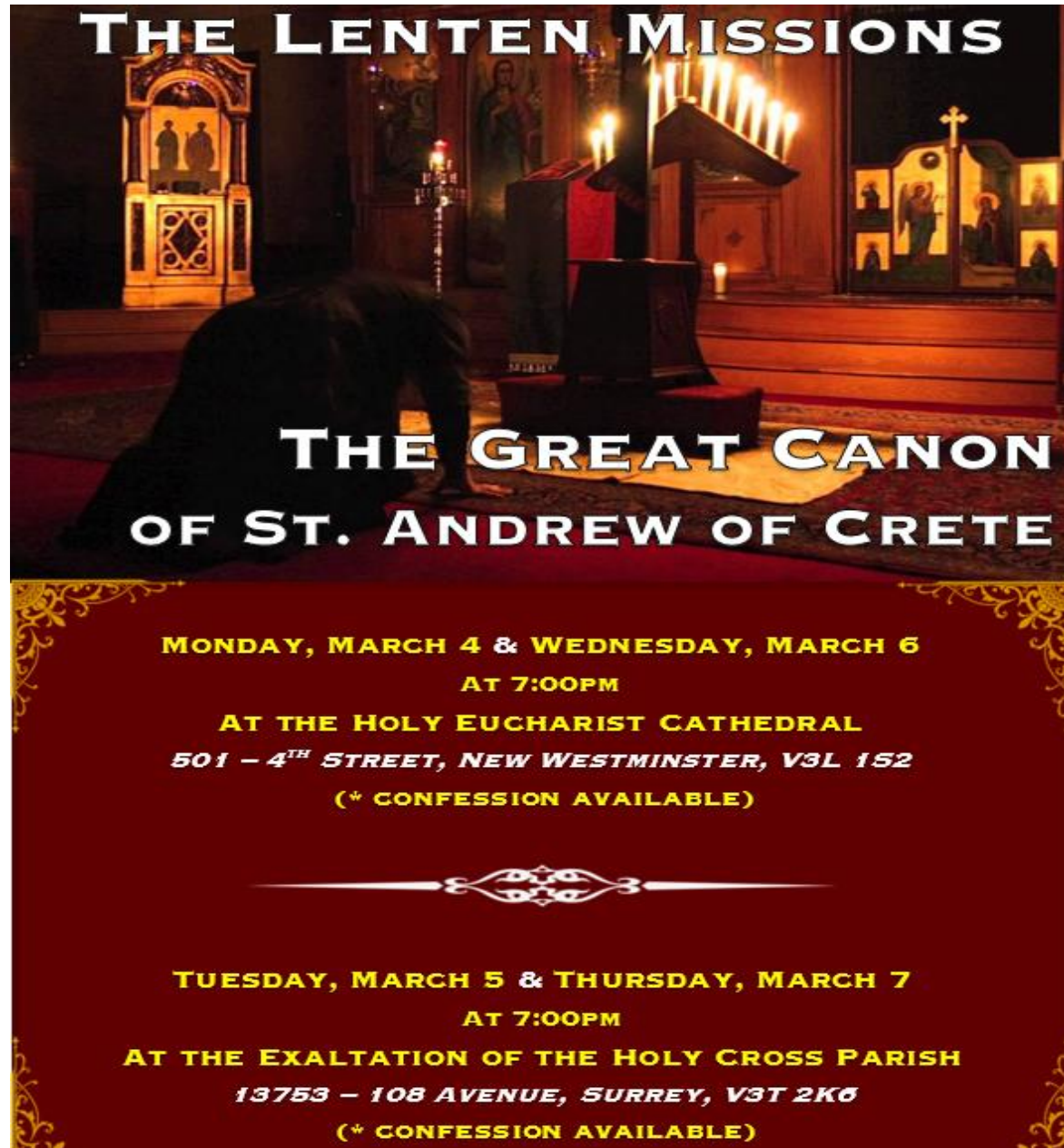
✠ **PARISH COUNCIL MEETING** is scheduled on **THURSDAY, MARCH 7TH AT 7:00PM.**

✠ **REMINDER FOR FAMILIES OF INDIVIDUALS WHO ARE ADMITTED TO HOSPITAL.** If you or family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call the rectory to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation restricts the information that can be given to him by the hospital.

✠ **BEQUEATHS AND WILLS:** Leaving a bequeath is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. In your kindness please remember Exaltation of the Holy Cross Ukrainian Catholic Church in your bequeath and will. If anyone wishes to make such a bequeath in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Exaltation of

the Holy Cross - 13753 108th Avenue, Surrey BC, V3T 2K6, the sum of \$_____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the parish and it's pastoral activities."

✠ **PRAYER REQUEST:** pray for the sick and infirmed of our Parish in your prayers: OLIVE NOSATY, MARY SHEMLEY, MARK QU, STELLA ANDRUSIAK, KATRUSIA & JERRY SWERYDA, ANGELA KILLEN, VICTOR NYKYTIUK, LINDA CHUCHRYN and those who have asked us to pray for them.



THE LENTEN MISSIONS

**THE GREAT CANON
OF ST. ANDREW OF CRETE**

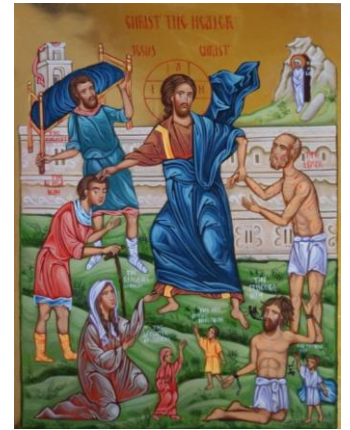
MONDAY, MARCH 4 & WEDNESDAY, MARCH 6
AT 7:00PM
AT THE HOLY EUCHARIST CATHEDRAL
501 - 4TH STREET, NEW WESTMINSTER, V3L 1S2
(* CONFESSION AVAILABLE)

TUESDAY, MARCH 5 & THURSDAY, MARCH 7
AT 7:00PM
AT THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS PARISH
13753 - 108 AVENUE, SURREY, V3T 2K6
(* CONFESSION AVAILABLE)

NEWS

**MESSAGE OF HIS HOLINESS POPE FRANCIS
FOR THE XXVII WORLD DAY OF THE SICK 2019**

***"You received without payment;
give without payment" (Mt 10:8)***



Dear Brothers and Sisters,

"You received without payment; give without payment" (Mt 10:8). These are the words spoken by Jesus when sending forth his apostles to spread the Gospel, so that his Kingdom might grow through acts of gratuitous love.

On the XXVII World Day of the Sick, to be solemnly celebrated on 11 February 2019 in Calcutta, India, the Church - as a Mother to all her children, especially the infirm - reminds us that generous gestures like that of the Good Samaritan are the most credible means of evangelization. Caring for the sick requires professionalism, tenderness, straightforward and simple gestures freely given, like a caress that makes others feel loved.

Life is a gift from God. Saint Paul asks: "What do you have that you did not receive?" (1 Cor 4:7). Precisely because it is a gift, human life cannot be reduced to a personal possession or private property, especially in the light of medical and biotechnological advances that could tempt us to manipulate the "tree of life" (cf. Gen 3:24).

Amid today's culture of waste and indifference, I would point out that "gift" is the category best suited to challenging today's individualism and social fragmentation, while at the same time promoting new relationships and means of cooperation between peoples and cultures. Dialogue - the premise of gift - creates possibilities for human growth and development capable of breaking through established ways of exercising power in society. "Gift" means more than simply giving presents: it involves the giving of oneself, and not simply a transfer of property or objects. "Gift" differs from gift-giving because it entails the free gift of self and the desire to build a relationship. It is the acknowledgement of others, which is the basis of society. "Gift" is a reflection of God's love, which culminates in the incarnation of the Son and the outpouring of the Holy Spirit.

Each of us is poor, needy and destitute. When we are born, we require the care of our parents to survive, and at every stage of life we remain in some way dependent on the help of others. We will always be conscious of our limitations, as "creatures", before other individuals and situations. A frank acknowledgement of this truth keeps us humble and spurs us to practice solidarity as an essential virtue in life.

Such an acknowledgement leads us to act responsibly to promote a good that is both personal and communal. Only if we see ourselves, not as a world apart, but in a fraternal relationship with others, can we develop a social practice of solidarity aimed at the common good. We should not be afraid to regard ourselves as needy or reliant on others, because individually and by our own efforts we cannot overcome our limitations. So we should not fear, then, to acknowledge those limitations, for God himself, in Jesus, has humbly stooped down to us (cf. Phil 2:8) and continues to do so; in our poverty, he comes to our aid and grants us gifts beyond our imagining.

In light of the solemn celebration in India, I would like to recall, with joy and admiration, the figure of Saint Mother Teresa of Calcutta - a model of charity who made visible God's love for the poor and sick. As I noted at her canonization, "Mother Teresa, in all aspects of her life, was a generous dispenser of divine mercy, making herself available for everyone through her welcome and defence of human life, of those unborn and those abandoned and discarded... She bowed down before those who were spent, left to die on the side of the road, seeing in them their God-given dignity; she made her voice heard before the powers of this world, so that they might recognize their guilt for the crime - the crimes! - of poverty they created. For Mother Teresa, mercy was the 'salt' which gave flavour to her work; it was the 'light' that shone in the darkness of the many who no longer had tears to shed for their poverty and suffering. Her mission to the urban and existential peripheries remains for us today an eloquent witness to God's closeness to the poorest of the poor" (*Homily, 4 September 2016*).

Saint Mother Teresa helps us understand that our only criterion of action must be selfless love for every human being, without distinction of language, culture, ethnicity or religion. Her example continues to guide us by opening up horizons of joy and hope for all those in need of understanding and tender love, and especially for those who suffer.

Generosity inspires and sustains the work of the many volunteers who are so important in health care and who eloquently embody the spirituality of the Good Samaritan. I express my gratitude and offer my encouragement to all those associations of volunteers committed to the transport and assistance of patients, and all those that organize the donation of blood, tissues and organs. One particular area in which your presence expresses the Church's care and concern is that of advocacy for the rights of the sick, especially those affected by pathologies requiring special assistance. I would also mention the many efforts made to raise awareness and encourage prevention. Your volunteer work in medical facilities and in homes, which ranges from providing health care to offering spiritual support, is of primary importance. Countless persons who are ill, alone, elderly or frail in mind or body benefit from these services. I urge you to continue to be a sign of the Church's presence in a secularized world. A volunteer is a good friend with whom one can share personal thoughts and emotions; by their patient listening, volunteers make it possible for the sick to pass from being passive recipients of care to being active participants in a relationship that can restore hope and inspire openness to further treatment. Volunteer work passes on values, behaviours and ways of living born of a deep desire to be generous. It is also a means of making health care more humane.

A spirit of generosity ought especially to inspire Catholic healthcare institutions, whether in the more developed or the poorer areas of our world, since they carry out their activity in the light of the Gospel. Catholic facilities are called to give an example of self-giving, generosity and solidarity in response to the mentality of profit at any price, of giving for the sake of getting, and of exploitation over concern for people.

I urge everyone, at every level, to promote the culture of generosity and of gift, which is indispensable for overcoming the culture of profit and waste. Catholic healthcare institutions must not fall into the trap of simply running a business; they must be concerned with personal care more than profit. We know that health is relational, dependent on interaction with others,

and requiring trust, friendship and solidarity. It is a treasure that can be enjoyed fully only when it is shared. The joy of generous giving is a barometer of the health of a Christian. I entrust all of you to Mary, *Salus Infirmorum*. May she help us to share the gifts we have received in the spirit of dialogue and mutual acceptance, to live as brothers and sisters attentive to each other's needs, to give from a generous heart, and to learn the joy of selfless service to others. With great affection, I assure you of my closeness in prayer, and to all I cordially impart my Apostolic Blessing.

Vatican City, 25 November 2018
Solemnity of our Lord Jesus Christ, King of the Universe.
Francis

НОТАТКИ З ПОСЛАННЯ ПАПИ ФРАНЦИСКА НА ВСЕСВІТНІЙ ДЕНЬ ХВОРОГО

«Даром прийняли, даром давайте» (Мт 10, 8), - цим зверненням Христа до апостолів з Євангелії від святого Матея Папа Франциск розпочинає своє послання з нагоди Всесвітнього дня хворого, що відзначатиметься 11 лютого 2019 р... У посланні, оприлюдненому у Ватикані 8 січня 2019 р., Святіший Отець зазначає, що «Церква, Мати всіх своїх дітей і, насамперед, хворих, нагадує, що жести великодушного дару, такі як жести Доброго Самарянина, є найбільш вірогідним шляхом євангелізації».



Життя - це дар, яким не можна маніпулювати: Наступник святого Петра наголошує, що життя - це дар, і тому його не можна розглядати як приватну власність, особливо в контексті прогресу медицини й біотехнології, які можуть спокушати людину маніпулювати «деревом життя». Розуміння життя як дару допомагає долати індивідуалізм та соціальну фрагментацію на шляху встановлення нових взаємозв'язків та різних форм співпраці між народами й культурами. «Діалог, що є передумовою дарування, - пише він, - створює можливості для людського зросту й розвитку, що здатні долати укорінені схеми застосування влади в суспільстві». Святіший Отець пояснює, що дар не означає просто давати подарунок. Дар - це дарування себе самого, що передбачає бажання встановити взаємозв'язок. «Отже, дар, - читаємо далі в посланні, - це, насамперед, взаємне визнання, що є основою суспільства. Дар - це відображення Божої Любові, що досягає своєї вершини у втіленні Божого Сина та Зісланні Святого Духа».

Визнавати обмеження людини як «створіння»: «Кожна людина є вбогою, нужденною та злиденною» - пише Папа Франциск, вказуючи на необхідність визнавати, що всі ми потребуємо допомоги інших і як «створіння» повинні визнавати свої обмеження. «Відверте визнання цієї правди допомагає нам залишатися покірними й спонукає до солідарності, як необхідної чесноти життя». Тільки тоді, коли людина усвідомлює, що за своєю природою тісно взаємопов'язана з іншими, вона здатна трудитися для спільного добра.

Приклад Св. Терези з Калькутти: Святіший Отець згадує про святу Терезу з Калькутти, що є «зразком милосердя, вчиняючи видимою Божу любов до вбогих і хворих». «Її місія на периферіях міст і на екзистенціальних периферіях до сьогодні є промовистим свідченням близькості Бога до найбідніших серед бідних». «Свята Мати Тереза допомагає зрозуміти, - додає він, - що єдиним критерієм діяльності повинна бути безкорислива любов до всіх, не зважаючи на мовні, культурні, етнічні, чи релігійні відмінності»....

LITURGICAL SCHEDULE, FEB. 11 – FEB. 17, 2019 A.D.

TUESDAY, FEB. 12	DIVINE LITURGY	09:15am
WEDNESDAY, FEB. 13	DIVINE LITURGY	09:15am
THURSDAY, FEB. 14	DIVINE LITURGY	09:15am
FRIDAY, FEB. 15	DIVINE LITURGY	09:15am
SATURDAY, FEB. 16	NO SERVICE	
SUNDAY, FEBRUARY 17	DIVINE LITURGY (ENG)	09:00 AM
	CATECHISM	
	DIVINE LITURGY (UKR)	11:00 AM

Your story continues at...

Columbus Homes

AFFORDABLE HOMES FOR SENIORS IN THE GREATER VANCOUVER AREA

All inquiries: 604.439.2443 Email: cca@colchar.org www.colchar.org

Serving Our Catholic Community Since 1908



Our pre-need team is here to help.
Mike Garisto, pre-need counsellor:
604-312-9799

Affordable pre-need arrangements with a FAMILY owned funeral home | www.KearneyFS.com



Join us for the 24th Annual
BC Ukrainian Cultural Festival
Dance, Music, Food, Arts & Crafts

When: Saturday, May 4th, 2019
Time: 9:00AM - 6:30PM
Location: Clarke Theatre
Heritage Park Secondary School
33700 Prentis Ave, Mission, BC

Admission:
Adults & Seniors \$8
Youth (7-18 Years) \$5
Children (6 and Under) \$1

www.bcucf.ca
Sponsored by the BC Ukrainian Cultural Festival Society, a non-profit organization





The Catholic Bible Seminar Series
Hear **Fr. Jim Nisbet** in person

March 22, 23 & 24, 2019 **September 13, 14 & 15, 2019**

2 Samuel
and
1 Kings
St. Mary's (Ukr.)
Catholic Centre
3150 Ash Street
Vancouver, BC



Gospel of Matthew
(Part 3) and
Gospel of Mark
St. Luke's Parish
Family Centre
20285 Dewdney Trunk Road
Maple Ridge, BC

Friday Evening (7 – 9 PM) Saturday & Sunday 9 AM – 4 PM
Registration: \$70 a person; \$130 Married Couples (Day & student rates available).
For more information visit: <http://biblestudies4.wixsite.com/biblecentre/registration>